

## 百年中銀 與您同行

2017年是香港回歸祖國20週年，也是中國銀行在港服務100週年。1917年9月24日，中國銀行在香港設立分號，這是中國銀行設立的第一家境外機構。經過一個世紀的不懈努力，從當年不足十人的簡陋分號，發展成為現時香港主要商業銀行集團、三家發鈔行之一、最大上市公司之一和唯一人民幣業務清算行，中銀香港不僅在香港經濟發展中發揮舉足輕重的作用，也為香港社會繁榮穩定作出了重要貢獻。為誌紀念，中銀香港舉辦和贊助了一系列慶祝活動，與香港市民同慶回歸，共賀百年華誕，同時我們積極履行企業社會責任，邀請弱勢社群及基層家庭參與慶祝活動，共享喜悅。





6月，我們舉辦「百年中銀 與您同行—中國銀行在港服務100週年展覽」。同期，與香港中國企業協會合辦了「同心 同路 創未來—中資企業服務香港展覽」。50餘家主要中資企業參展，展覽以圖文形式展示了長期以來，中資企業在促進香港經濟發展、民生保障和慈善公益等方面所作的努力和貢獻。



「百年中銀 與您同行—中國銀行在港服務100週年展覽」以圖文、實物、影像生動展示了中銀香港「根植香港、服務香港」的百年發展歷程，以及繼續深耕本地市場、推進區域化發展、為利益相關者增創價值的美好未來。

(197

民生

根植香港 創建基業  
概述





中國銀行(香港)  
BANK OF CHINA (HONG KONG)



百年中銀 與您同行  
A CENTURY OF SERVICES, ALWAYS WITH YOU

# 中銀香港新百年開啓禮



## 百年輝煌

7月，在香港會議展覽中心隆重舉行「中銀香港百年華誕慶祝大會」，全國政協副主席董建華先生、全國政協副主席梁振英先生、香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士、中央駐港機構主要負責人、香港各界知名人士、母行領導、中銀香港榮休同事及員工代表，共3,000餘人出席。

是次慶祝大會回顧一個世紀發展歷程及輝煌成就，同時開啟新的百年征程。慶祝大會還穿插了員工文藝表演，展現中銀香港良好的員工風貌及企業文化，突顯「百年中銀與您同行」的主題。

## 家國





中國銀行(香港) | 100  
BANK OF CHINA (HONG KONG)  
百年中銀 與您同行  
A CENTURY OF SERVICES, ALWAYS WITH YOU

# 2016年度中銀之星







中銀香港於2017年發行港幣100元面值的「中國銀行(香港)百年華誕紀念鈔票」，以紀念中國銀行在香港服務100週年。鈔票正面以中銀大廈為主景，以樓中樓手法，映襯中國銀行大廈，輔以早期中國銀行香港分行大樓和北京中國銀行總行大廈，以建築訴說歷史；背面以1919年中國銀行香港分號升格為分行的開業廣告剪影、1983年成立的中銀集團在港其中12家成員行的標識，以及1994年中國銀行首次發行的港元鈔票的背面主景，以票中票手法，展現中國銀行100年來根植香港、服務香港波瀾壯闊的發展歷程。

此次紀念鈔的銷售收益在扣除相關成本後，全部捐贈作本地公益慈善用途，使百年行慶更具紀念意義。





# 同慶回歸

冠名贊助「中銀香港2017香港除夕倒數一百載同心耀香江•中銀與您創未來」活動，共吸引逾33萬名市民和旅客在維多利亞港兩岸一起迎接2017年，並為百年行慶揭開璀璨的序幕。



榮譽贊助中央民族樂團《泱泱國風》及《印象·又見國樂》音樂會。

獨家贊助「國際軍樂匯演」，11支來自中國內地及多個國家的軍樂勁旅及本地團體，為廣大市民及遊客帶來最頂級的視聽文化盛宴。中銀香港合唱團亦與其他合唱團聯合演繹了多首經典歌曲，包括《回歸頌》及《歌唱祖國》。



# 中國對外投資趨勢與香港的角色

## 慶祝香港回歸祖國20周年高峰論壇

China's Outward Investment Trends and Hong Kong's Role:  
Forum in Celebration of the 20th Anniversary of Hong Kong's Return to the Motherland



中銀香港與香港中國企業協會成功舉辦「中國對外投資趨勢與香港的角色—慶祝香港回歸祖國20週年」高峰論壇，為香港發揮「超級聯繫人」作用、抓住「一帶一路」等戰略機遇獻計獻策。此次高峰論壇共吸引來自內地、香港、東南亞及其他國家和地區的2,000多位嘉賓出席。

藉著百年華誕之際，中銀香港於6月出版了《人民幣SDR時代與香港離岸人民幣中心》一書，分析離岸人民幣業務的發展，以及對未來的前瞻。中銀香港自2003年起擔任香港人民幣業務清算行，並積極拓展各項人民幣業務，為人民幣國際化及推動香港離岸人民幣中心發展作出了積極貢獻。



# 百年品牌

特別製作了「百年中銀 與您同行」形象廣告片，回顧中銀香港發展成為國際化區域性銀行的百年奮鬥歷程，以及與國家與香港風雨同舟、共創繁榮的世紀回憶。



與多家機構聯合主辦「筆潤時代·圖開新境—中國美術作品2017年香港展」，薈集了100餘幅當今活躍在內地、香港與台灣的美術家的水墨藝術作品，以傳承和弘揚中華優秀傳統文化。



# 關愛員工

於香港迪士尼樂園舉辦「慶祝中銀香港百年華誕員工及家屬大型嘉年華活動」，中行駐港機構員工和家屬、榮休同事、以及社福機構的基層家庭和長者約28,000人入園遊玩，充分體現中銀香港關愛員工、熱心慈善公益，致力履行企業社會責任。











# 創新驅動





# 管理層討論及分析

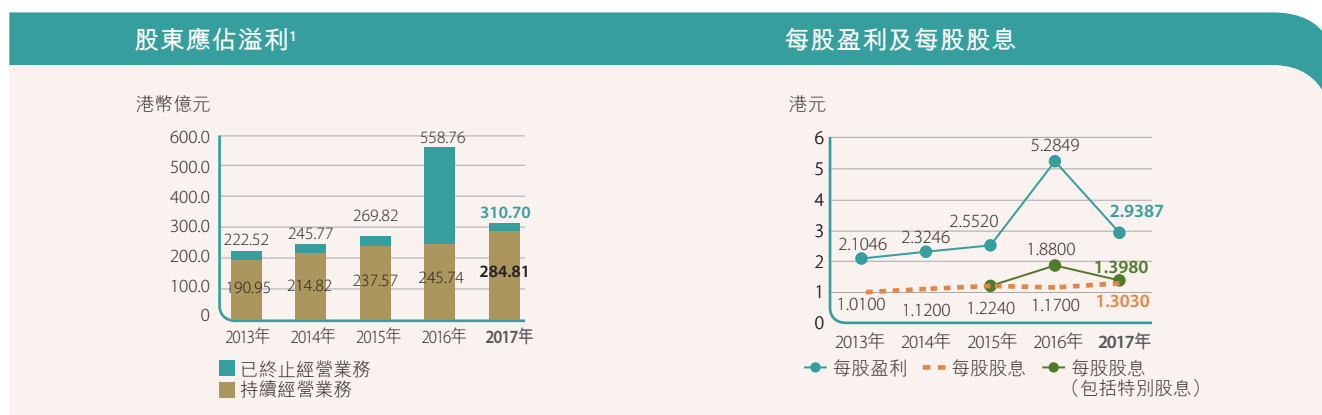
因集友已出售，其財務業績在本集團綜合收益表上以已終止經營業務溢利列示，而比較資料亦相應重新列示。同時，2016年12月31日的綜合資產負債表上已分別列示集友的資產及負債為待出售資產及待出售資產之相關負債。本《管理層討論及分析》中的若干比較數字已重新列示，以符合本年之列示形式。

本集團分別於2016年10月17日和2017年1月9日完成收購馬來西亞中國銀行（「中銀馬來西亞」）和中國銀行（泰國）股份有限公司（「中銀泰國」）股權交割，於2017年7月10日和2017年11月6日分別完成收購中國銀行印度尼西亞和柬埔寨業務的交割，並就該等受共同控制實體之合併，採用合併會計處理編製財務報表，而2016年之比較資料亦相應重新列示。

以上交易在本《管理層討論及分析》統稱「出售和收購」。

## 財務表現及狀況摘要

下表列出本集團2017年主要財務結果概要，以及與過去4年的比較。流動性覆蓋比率平均值以季度數據列示。



### 股東應佔溢利

- 股東應佔溢利為港幣310.70億元，其中持續經營業務之股東應佔溢利為港幣284.81億元，按年上升15.9%；已終止經營業務之股東應佔溢利為港幣25.89億元，主要是出售集友帶來的收益。平均股東權益回報率為13.18%。持續經營業務的平均股東權益回報率<sup>2</sup>為13.49%，按年上升1.30個百分點。平均總資產回報率<sup>3</sup>為1.24%。持續經營業務的平均總資產回報率<sup>3</sup>為1.14%，按年上升0.01個百分點。

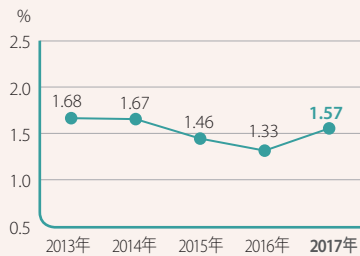
### 股東回報穩健

- 每股盈利為港幣2.9387元。每股股息為港幣1.303元，特別股息為每股港幣0.095元。

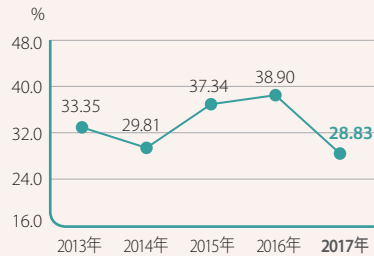




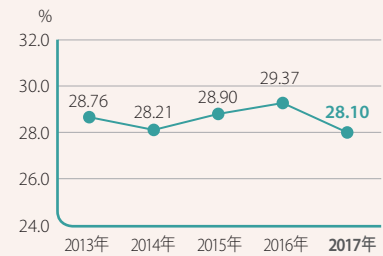
淨息差<sup>1,4</sup>



非利息收入比率<sup>1,4</sup>



成本對收入比率<sup>1,4</sup>



#### 資產規模擴大，淨息差提升

- 淨息差為1.57%，按年上升24個基點，主要反映集團積極主動管理資產及負債，客戶貸款及債券平均餘額和平均收益率有所上升，以及把握同業市場機會，提升同業結餘及存放的平均收益率。若計入外匯掉期合約<sup>5</sup>的資金收入或成本，淨息差為1.44%，上升5個基點。

#### 非利息收入比率下降

- 非利息收入比率為28.83%，按年下降10.07個百分點。若剔除外匯掉期合約的資金收入或成本，非利息收入比率為34.45%，下降1.99個百分點。

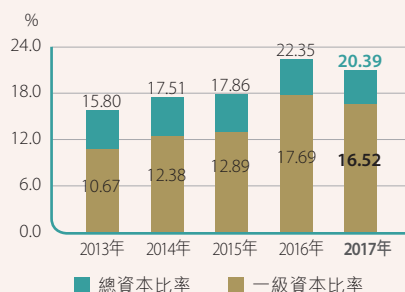
#### 審慎控制成本，保持高效營運

- 2017年成本收入比率為28.10%，按年下降1.27個百分點，成本效益處於同業較佳水平。



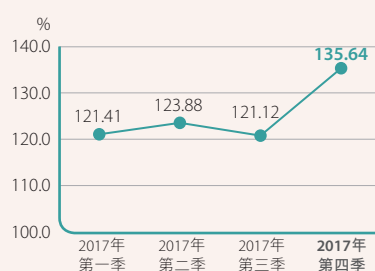
# 管理層討論及分析

資本比率

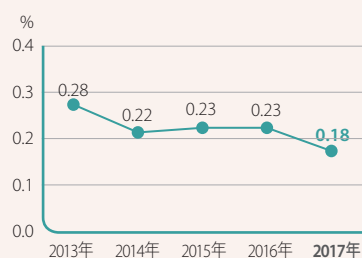


截至12月31日

流動性覆蓋比率的平均值



特定分類或減值貸款比率<sup>1,4,6</sup>



截至12月31日

## 資本實力雄厚，支持業務增長

- 總資本比率為20.39%。一級資本比率為16.52%，較2016年末下降1.17個百分點。

## 流動性指標保持穩健

- 2017年4個季度的流動性覆蓋比率的平均值高於監管要求。

## 資產質量良好，特定分類或減值貸款比率低於同業

- 特定分類或減值貸款比率為0.18%，遠低於市場平均水平。

1. 本集團就於2017年受共同控制之實體之合併，採用合併會計處理編製財務報表，而2016年之比較資料亦相應重新列示。惟因重列前後的分別不大，故2016年以前的財務資料並未被重列。
2. 持續經營業務的平均股東權益回報率計算是來自持續經營業務的股東應佔溢利除以股東應佔股本和儲備之年初及年末餘額（不包括來自自己終止經營業務的股東應佔溢利及特別股息之影響）之平均值。
3. 持續經營業務的平均總資產回報率計算是來自持續經營業務的年度溢利除以每日資產總額平均值（不包括來自自己終止經營業務的資產）。
4. 財務資料來自持續經營業務及不包括待出售資產和待出售資產之相關負債。
5. 本集團通常使用外匯掉期合約進行流動性管理和資金配置。在外匯掉期合約下，本集團將一種貨幣（原貨幣）以即期匯率調換為另一種貨幣（掉期貨幣）（即期交易），同時承諾即期交易中的同一組貨幣在指定到期日，以預先決定的匯率轉換回來（遠期交易）。這使原貨幣的剩餘資金調換為另一種貨幣，達到流動性及資金配備的目的而匯率風險減至最低。即期及遠期合約所產生的匯兌差異（資金收入或成本）列入外匯兌換損益（屬於「淨交易性收益」），而相應的原貨幣剩餘資金及掉期貨幣的利息差異反映在淨利息收入。
6. 特定分類或減值貸款包括按本集團貸款質量分類，列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的貸款。

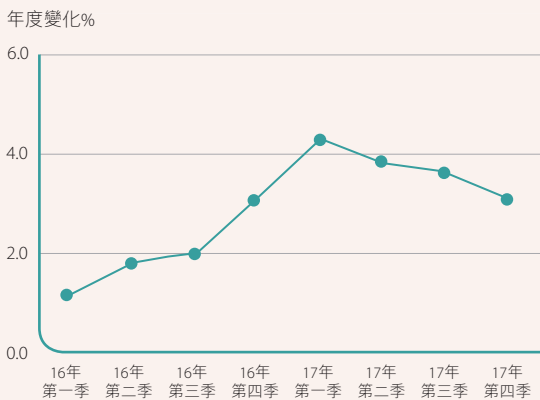




## 經濟背景及經營環境

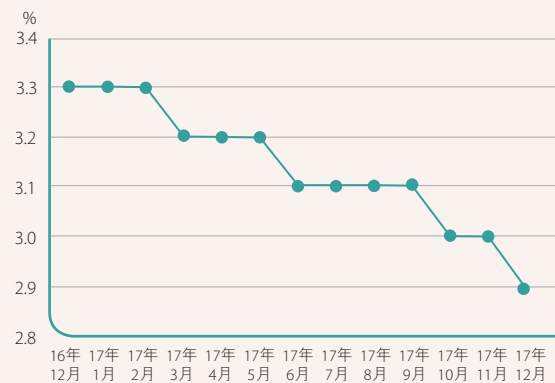
2017年，全球經濟持續復甦。美國經濟維持穩定增長，金融及勞工市場向好，樓市表現穩健，未有明顯受到聯儲局年內同時縮減資產負債表和三度加息的影響。歐洲央行維持超寬鬆貨幣政策，環球經濟狀況有所改善，支持歐元區經濟較佳表現。東盟方面，受惠於環球經濟加速發展、大宗商品價格企穩，以及區內部分國家增加基建投資，經濟保持穩健增長。中國內地經濟穩中向好，經濟結構進一步優化，高技術產業、裝備製造業和服務業等持續較快增長，成為經濟增長的新動力。

### 香港本地實質生產總值增長率



資料來源：香港特別行政區政府統計處

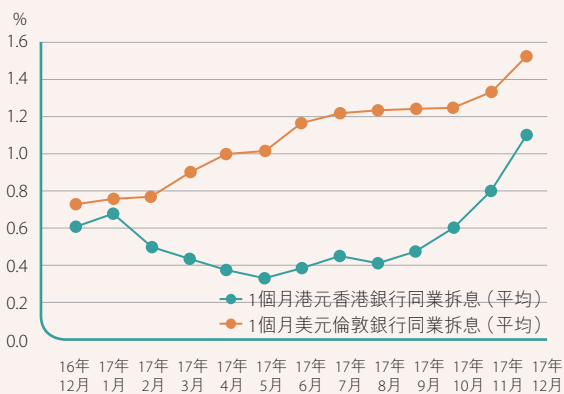
### 香港失業率



資料來源：香港特別行政區政府統計處

2017年，香港本地實質生產總值較上年增長3.8%，增幅為2011年以來最高。環球經濟回暖，帶動香港外貿擴張，本港旅遊和零售業亦逐步改善。低息環境持續下，股市和樓市表現向好，增加了金融和相關的服務需求，加上失業率低企，市民消費信心增強，支持本港整體經濟良好表現。

### 港元及美元銀行同業拆息



資料來源：彭博

2017年，香港銀行業整體流動性充裕，但在美國加息環境下，市場利率有所上升。平均一個月的港元香港銀行同業拆息及美元倫敦銀行同業拆息由2016年的0.30%和0.50%，分別上升至2017年的0.55%和1.11%。

本港股市表現亮麗，受惠於宏觀經濟表現及企業業績造好，加上資金南下，恒生指數按年上升36.0%，創2009年以來最大的升幅，升幅跑贏環球主要市場，市場交易量明顯增加，其中「深港通」及「滬港通」成交額更大幅增加。



## 管理層討論及分析

年內，本地私人住宅物業價格再創新高，住宅物業成交量較2016年亦有所上升。政府持續實施需求管理措施，並就按揭貸款推出新一輪監管措施，加強銀行按揭業務的風險管理。

香港離岸人民幣業務在2017年繼續穩步發展。一系列促進資本賬開放及人民幣國際化的措施相繼出台，包括進一步擴展自由貿易試驗區（「自貿區」）至河南、湖北、四川、浙江、遼寧、陝西、重慶等七個省市，允許境外機構投資者在具備資格的境內金融機構辦理人民幣對外匯衍生產品業務。資本市場互聯互通亦取得突破，「債券通」順利開通，成為境外機構投資內地債券的重要渠道。這些措施為香港金融業帶來新的業務機遇，進一步推動離岸人民幣市場的健康發展。

2017年，香港銀行業經營環境充滿挑戰，包括環球貨幣政策變化、地緣政治風險上升、貿易保護主義升溫、市場競爭加劇等。儘管如此，國家「一帶一路」倡議穩步推進、粵港澳大灣區發展框架出台及兩地金融市場陸續落實互聯互通，創造了龐大的金融服務需求，為香港銀行業發展提供新的動力。





## 綜合財務回顧

因應本集團的出售和收購，2016年比較資料已重新列示。

### 財務要點

港幣百萬元，百分比除外	2017年	(重列) 2016年	變化(%)
<b>來自持續經營業務</b>			
提取減值準備前之淨經營收入	<b>48,769</b>	42,595	14.5
經營支出	<b>(13,703)</b>	(12,512)	9.5
提取減值準備前之經營溢利	<b>35,066</b>	30,083	16.6
提取減值準備後之經營溢利	<b>33,990</b>	29,482	15.3
除稅前溢利	<b>35,262</b>	29,971	17.7
本公司股東應佔溢利	<b>31,070</b>	55,876	(44.4)
— 來自持續經營業務	<b>28,481</b>	24,574	15.9
— 來自已終止經營業務	<b>2,589</b>	31,302	(91.7)

2017年，本集團把握市場發展機遇，充分發揮自身優勢，沉著應對複雜多變的經營環境，核心業務表現良好，重點業務成效突出，主要財務指標保持穩健。年內，積極推進東南亞業務重組，區域佈局進一步優化，區域協同效應逐步顯現，建設國際化區域性銀行工作取得顯著進展。持續深耕香港本地市場，提升本地客戶滲透率，以客戶為中心的業務結構不斷優化。深化與中國銀行集團聯動，全力發展跨境業務。加快多元化業務平台建設，有效提升多元化經營收入。強化金融科技創新，提升產品服務智能化水平和綜合服務能力。持續發揮人民幣清算業務優勢，擴大服務領域，增強交易能力，鞏固市場龍頭地位。本集團亦進一步全面加強風險管理和內控合規管理，保障集團持續健康發展。

本集團2017年股東應佔溢利為港幣310.70億元，持續經營業務股東應佔溢利為港幣284.81億元，按年增加港幣39.07億元或15.9%。提取減值準備前之淨經營收入為港幣487.69億元，按年上升港幣61.74億元或14.5%。平均生息資產增長及淨息差上升，帶動淨利息收入增加。本集團把握市場投資氣氛改善趨勢，推出多元化投資服務，帶動淨服務費及佣金收入按年增加。年內，外匯掉期合約的資金成本令銀行業務淨交易性收益減少，部分抵銷了以上升幅。經營支出有所上升，主要用於支持集團長遠業務發展。貸款減值準備淨撥備按年增加。投資物業公平值調整之淨收益上升。此外，已終止經營業務的股東應佔溢利為港幣25.89億元，按年減少港幣287.13億元，主要是本年出售集友收益港幣25.04億元，而去年出售南商錄得收益港幣299.56億元。



## 管理層討論及分析

### 下半年表現

與2017年上半年相比，本集團下半年提取減值準備前之淨經營收入增加港幣14.15億元或6.0%，主要因生息資產規模持續增長，帶動淨利息收入上升；外匯掉期合約資金成本較上半年有所下降，令銀行業務淨交易性收益增加。經營支出較上半年增加港幣13.43億元或21.7%，貸款減值準備淨撥備增加港幣3.73億元或107.5%，而投資物業公平值調整之淨收益則顯著減少港幣5.77億元或65.1%。上述因素使得持續經營業務股東應佔溢利較上半年減少港幣11.85億元或8.0%。

### 收益表分析

以下收益表分析基於本集團持續經營業務，比較資料亦因應本集團的出售和收購而予以重新列示。

#### 淨利息收入及淨息差

港幣百萬元，百分比除外	2017年	(重列) 2016年	變化(%)
利息收入	<b>48,951</b>	36,776	33.1
利息支出	<b>(14,243)</b>	(10,752)	32.5
淨利息收入	<b>34,708</b>	26,024	33.4
平均生息資產	<b>2,216,623</b>	1,946,172	13.9
淨利差	<b>1.44%</b>	1.23%	
淨息差*	<b>1.57%</b>	1.33%	

\* 淨息差計算是淨利息收入除以平均生息資產。

本集團淨利息收入按年上升港幣86.84億元或33.4%，由平均生息資產增加及淨息差擴闊所帶動。

平均生息資產增加港幣2,704.51億元或13.9%。在客戶存款規模上升帶動下，客戶貸款、同業結餘及存放和債務證券投資均有所增加。

淨息差為1.57%，上升24個基點。本集團積極主動管理資產及負債，客戶貸款及債務證券投資平均收益率均有所上升。同時，把握同業市場機會，提升同業結餘及存放的平均收益率，帶動淨息差上升。若計入外匯掉期合約\*的資金收入或成本，淨息差為1.44%，上升5個基點。

\* 本集團通常使用外匯掉期合約進行流動性管理和資金配置。在外匯掉期合約下，本集團將一種貨幣（原貨幣）以即期匯率調換為另一種貨幣（掉期貨幣）（即期交易），同時承諾即期交易中的同一組貨幣在指定到期日，以預先決定的匯率轉換回來（遠期交易）。這使原貨幣的剩餘資金調換為另一種貨幣，達到流動性及資金配備的目的而匯率風險減至最低。即期及遠期合約所產生的匯兌差異（資金收入或成本）列入外匯兌換損益（屬於「淨交易性收益」），而相應的原貨幣剩餘資金及掉期貨幣的利息差異反映在淨利息收入。



下表為各類資產及負債項目的平均餘額和平均利率：

資產	2017年		(重列) 2016年	
	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %
在銀行及其他金融機構的結餘及定期存放	438,113	2.18	332,802	1.36
債務證券投資	670,159	1.98	634,504	1.62
客戶貸款	1,091,645	2.38	956,915	2.26
其他生息資產	16,706	1.29	21,951	0.89
總生息資產	2,216,623	2.21	1,946,172	1.88
無息資產 <sup>1</sup>	348,939	–	452,146	–
資產總額	2,565,562	1.91	2,398,318	1.53

負債	平均餘額	平均利率	平均餘額	平均利率
	港幣百萬元	%	港幣百萬元	%
銀行及其他金融機構之存款及結餘	226,074	0.92	233,899	0.79
往來、儲蓄及定期存款	1,558,918	0.68	1,348,081	0.57
後償負債	19,312	4.82	19,513	3.04
其他付息負債	47,705	1.41	36,012	1.51
總付息負債	1,852,009	0.77	1,637,505	0.65
股東資金 <sup>2</sup> 及其他無息存款和負債 <sup>1</sup>	713,553	–	760,813	–
負債總額	2,565,562	0.56	2,398,318	0.45

1. 分別包括待出售資產及待出售資產之相關負債。
2. 股東資金指本公司股東應佔股本和儲備。

#### 下半年表現

與上半年相比，淨利息收入增加港幣4.66億元或2.7%至港幣175.87億元，主要由於生息資產平均餘額上升，但部分升幅被淨息差回落抵銷。在客戶存款規模增長帶動下，平均生息資產上升港幣1,924.05億元或9.1%。淨息差回落12個基點至1.51%，主要由於市場競爭激烈，導致貸款定價和存款成本面對壓力，加上人民幣市場利率回落，導致人民幣資產平均收益率下降。惟客戶貸款增加，以及債券平均收益率上升，抵銷部分負面影響。若計入外匯掉期合約的資金成本，淨息差為1.43%，回落3個基點。



## 管理層討論及分析

### 淨服務費及佣金收入

港幣百萬元，百分比除外	(重列)		變化(%)
	2017年	2016年	
貸款佣金	<b>3,559</b>	3,522	1.1
信用卡業務	<b>3,202</b>	3,703	(13.5)
證券經紀	<b>2,624</b>	1,954	34.3
保險	<b>1,326</b>	1,630	(18.7)
基金分銷	<b>985</b>	735	34.0
匯票佣金	<b>802</b>	724	10.8
繳款服務	<b>629</b>	631	(0.3)
信託及託管服務	<b>555</b>	470	18.1
買賣貨幣	<b>433</b>	336	28.9
保管箱	<b>291</b>	277	5.1
其他	<b>999</b>	950	5.2
服務費及佣金收入	<b>15,405</b>	14,932	3.2
服務費及佣金支出	<b>(3,889)</b>	(4,248)	(8.5)
淨服務費及佣金收入	<b>11,516</b>	10,684	7.8

2017年，淨服務費及佣金收入為港幣115.16億元，按年上升港幣8.32億元或7.8%。本集團把握市場投資氣氛改善趨勢，重點向中、高端及跨境客戶進行產品推廣，帶動證券經紀及基金分銷佣金收入按年分別增長34.3%及34.0%。本集團亦發揮多元化業務平台的優勢，推動多項業務良好發展。現鈔業務把握市場機遇，在亞洲市場取得良好增長，帶動買賣貨幣手續費收入按年上升28.9%。本集團有效拓展信託及託管服務業務，相關收入按年上升18.1%。匯票及貸款佣金收入亦錄得穩健增長。信用卡佣金收入按年下降13.5%，其中香港信用卡業務服務費收入增長10.5%，惟受內地訪港旅客簽賬影響，香港商戶收單佣金收入下跌，保險及繳款服務佣金收入亦有所下降。此外，服務費及佣金支出減少，主要因信用卡相關支出下降。

#### 下半年表現

與2017年上半年相比，下半年的淨服務費及佣金收入上升港幣0.36億元或0.6%。證券經紀及基金分銷佣金收入顯著上升，信用卡、保險、信託及託管服務、買賣貨幣和繳款服務佣金收入亦上升，惟貸款佣金收入下跌，抵銷了大部分佣金收入增長。服務費及佣金支出較上半年增加，主要因信用卡及證券經紀相關支出上升。


**淨交易性收益**

港幣百萬元，百分比除外	(重列)		變化(%)
	2017年	2016年	
外匯交易及外匯交易產品	157	3,719	(95.8)
利率工具及公平值對沖的項目	739	867	(14.8)
商品	205	32	540.6
股份權益及信貸衍生工具	225	88	155.7
淨交易性收益	1,326	4,706	(71.8)

淨交易性收益為港幣13.26億元，按年下跌港幣33.80億元或71.8%。若剔除外匯掉期合約的資金收入或成本，則上升11.2%，主要由於外匯及貴金屬交易收益上升，以及股票掛鉤結構性產品收入增加，部分被市場利率變動引致若干債務證券投資及利率工具組合的市場劃價收益下跌抵銷。

**下半年表現**

與2017年上半年相比，淨交易性收益下跌港幣0.18億元或2.7%。若剔除外匯掉期合約的資金成本，則下跌34.3%，主要因若干外匯交易產品的市場劃價收益下跌所致。

**界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨收益**

港幣百萬元，百分比除外	(重列)		變化(%)
	2017年	2016年	
界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨收益	2,181	101	2059.4

2017年，界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨收益港幣21.81億元，而2016年則錄得淨收益港幣1.01億元，主要由於中銀人壽的股票和債券基金投資收益增加，以及其債務證券投資受到市場利率變動引致市場劃價收益增加。市場利率變動亦帶動中銀人壽的保險準備金變化，並反映在保險索償利益淨額及負債變動的變動中。

**下半年表現**

下半年錄得淨收益港幣9.93億元，較上半年減少港幣1.95億元或16.4%，主要因下半年中銀人壽的債務證券投資市場劃價收益較上半年減少，部分減幅被其股票投資收益增加抵銷。



## 管理層討論及分析

### 經營支出

港幣百萬元，百分比除外	2017年	(重列) 2016年	變化(%)
人事費用	<b>7,813</b>	6,939	12.6
房屋及設備支出(不包括折舊)	<b>1,704</b>	1,591	7.1
折舊	<b>1,949</b>	1,805	8.0
其他經營支出	<b>2,237</b>	2,177	2.8
總經營支出	<b>13,703</b>	12,512	9.5

	2017年 12月31日	(重列) 2016年 12月31日	變化(%)
全職員工數目*	<b>13,049</b>	12,738	2.4

\* 截至2016年12月31日的全職員工數目的比較資料已予以重列，以便按可比基礎作出分析。

總經營支出按年增加港幣11.91億元或9.5%，主要因為本集團持續投放資源於提升服務能力和優化系統平台，支持長遠業務發展。同時，本集團嚴控費用開支，成本收入比率保持在28.10%的低位，成本效益處於同業較佳水平。

人事費用按年增長12.6%，主要由於年度調薪、增聘員工，以及與業績掛鈎的酬金增加。

房屋及設備支出上升7.1%，由於優化系統平台相關費用及營業網點租金增加。

折舊增長8.0%，主要是資訊科技基礎設施折舊支出增加，租入房產的裝修設備折舊支出亦有所增加。

其他經營支出上升2.8%，主要由於業務推廣及廣告支出增加。

### 下半年表現

與2017年上半年比較，下半年總經營支出增加港幣13.43億元或21.7%，主要由於人事費用、業務推廣及廣告支出有所增加。


**貸款減值準備淨撥備**

港幣百萬元，百分比除外	(重列)		變化(%)
	2017年	2016年	
收回已撇銷賬項前之準備淨撥備			
— 按個別評估	(2)	(84)	(97.6)
— 按組合評估	(1,196)	(667)	79.3
收回已撇銷賬項	131	137	(4.4)
貸款減值準備淨撥備	<b>(1,067)</b>	(614)	73.8

**總貸款減值準備對總客戶貸款比率**

	(重列)	
	2017年 12月31日	2016年 12月31日
貸款減值準備		
— 按個別評估	<b>0.04%</b>	0.07%
— 按組合評估	<b>0.32%</b>	0.28%
總貸款減值準備	<b>0.36%</b>	0.35%

2017年，貸款減值準備淨撥備為港幣10.67億元，較2016年增加港幣4.53億元或73.8%。按組合評估減值準備淨撥備增加港幣5.29億元或79.3%，主要是客戶貸款增長，以及本集團在審慎及穩健角度下對部分貸款組合增提減值準備。

截至2017年12月31日，總貸款減值準備對總客戶貸款比率為0.36%，較2016年末略為上升。

**下半年表現**

與2017年上半年相比，貸款減值準備淨撥備增加港幣3.73億元或107.5%。2017年下半年，按個別評估減值準備錄得淨撥備，上半年則由於個別公司客戶貸款還款而錄得淨撥回。按組合評估減值準備淨撥備增加，主要由於本集團在審慎及穩健角度下對部分貸款組合增提減值準備，而客戶貸款增長於下半年放緩而導致淨撥備減少，部分抵銷了以上升幅。



# 管理層討論及分析

## 資產負債表分析

截至2016年12月31日的比較數字已重新列示，以符合本年之列示形式。

### 資產組成

港幣百萬元，百分比除外	2017年12月31日		(重列) 2016年12月31日		變化(%)
	餘額	佔比(%)	餘額	佔比(%)	
庫存現金及存放銀行及 其他金融機構的結餘	<b>364,205</b>	<b>13.8</b>	236,306	10.0	54.1
在銀行及其他金融機構一至十二個月內 到期之定期存放	<b>59,056</b>	<b>2.2</b>	72,610	3.1	(18.7)
香港特別行政區政府負債證明書	<b>146,200</b>	<b>5.5</b>	123,390	5.3	18.5
證券投資 <sup>1</sup>	<b>704,507</b>	<b>26.6</b>	655,231	27.8	7.5
貸款及其他賬項	<b>1,189,609</b>	<b>45.0</b>	1,008,025	42.8	18.0
固定資產及投資物業	<b>66,930</b>	<b>2.5</b>	64,039	2.7	4.5
其他資產 <sup>2</sup>	<b>115,246</b>	<b>4.4</b>	141,846	6.0	(18.8)
待出售資產	-	-	53,293	2.3	(100.0)
資產總額	<b>2,645,753</b>	<b>100.0</b>	2,354,740	100.0	12.4

1. 證券投資包括證券投資、交易性證券及界定為公平值變化計入損益之證券。

2. 其他資產包括聯營公司及合資企業權益、遞延稅項資產、衍生金融工具及界定為公平值變化計入損益之其他債務工具。

截至2017年12月31日，本集團資產總額達港幣26,457.53億元，較2016年末增長港幣2,910.13億元或12.4%。本集團不斷強化資產負債管理，確保業務及盈利能力可持續增長。

本集團總資產的主要變化包括：

- 庫存現金及存放銀行及其他金融機構結餘增加港幣1,278.99億元或54.1%，主要由於存放同業和中央銀行的結餘增加；
- 貸款及其他賬項上升港幣1,815.84億元或18.0%，其中客戶貸款增長港幣1,562.66億元或15.8%；
- 其他資產減少港幣266.00億元或18.8%，主要由於衍生金融工具減少；
- 待出售資產降至零，因本集團完成出售集友。



## 客戶貸款

港幣百萬元，百分比除外	(重列)				
	2017年12月31日		2016年12月31日		變化(%)
	餘額	佔比(%)	餘額	佔比(%)	
在香港使用之貸款	<b>759,038</b>	<b>66.3</b>	664,030	67.2	14.3
工商金融業	<b>436,754</b>	<b>38.2</b>	375,506	38.0	16.3
個人	<b>322,284</b>	<b>28.1</b>	288,524	29.2	11.7
貿易融資	<b>78,182</b>	<b>6.8</b>	72,210	7.3	8.3
在香港以外使用之貸款	<b>307,239</b>	<b>26.9</b>	251,953	25.5	21.9
客戶貸款總額	<b>1,144,459</b>	<b>100.0</b>	988,193	100.0	15.8

2017年，本集團緊抓國家「一帶一路」倡議、企業「走出去」戰略、粵港澳大灣區及東南亞地區發展機遇，加強與中國銀行集團聯動合作，為內地「走出去」企業及東南亞地區的企業提供多元化金融服務。同時，本集團持續發展香港本地家族企業、商會和上市公司業務，加強對政府和公營機構業務的拓展，並充分發揮網點轉型和多元化平台優勢，提升對中小企業、住宅按揭及其他零售貸款客戶的服務。2017年，客戶貸款增長港幣1,562.66億元或15.8%至港幣11,444.59億元。

在香港使用之貸款上升港幣950.08億元或14.3%：

- 工商金融業貸款增加港幣612.48億元或16.3%，增長源自物業發展、製造業、運輸及運輸設備、金融企業及資訊科技；
- 個人貸款上升港幣337.60億元或11.7%，其中住宅按揭貸款（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）增加7.3%，其他個人貸款增加32.8%，主要由物業加按貸款增長帶動。

貿易融資上升港幣59.72億元或8.3%。在香港以外使用之貸款則增加港幣552.86億元或21.9%，主要是提供予在亞太地區使用的客戶貸款增長。



## 管理層討論及分析

### 貸款質量

港幣百萬元，百分比除外	(重列)	
	2017年 12月31日	2016年 12月31日
客戶貸款	<b>1,144,459</b>	988,193
特定分類或減值貸款比率	<b>0.18%</b>	0.23%
總減值準備	<b>4,084</b>	3,429
總減值準備佔客戶貸款之比率	<b>0.36%</b>	0.35%
住宅按揭貸款 <sup>1</sup> －拖欠及經重組貸款比率 <sup>2</sup>	<b>0.01%</b>	0.02%
信用卡貸款－拖欠比率 <sup>2</sup>	<b>0.21%</b>	0.24%

	2017年	2016年
信用卡貸款－撇賬比率 <sup>3</sup>	<b>1.51%</b>	1.51%

1. 住宅按揭貸款不包括「居者有其屋」計劃及其他政府資助置屋計劃下的按揭貸款。

2. 拖欠比率指逾期超過3個月之貸款佔貸款總餘額的比率。

3. 撇賬比率為年內撇賬總額對年內平均信用卡應收款的比率。

年內，本集團堅守審慎的授信策略，保持資產質量良好。截至2017年12月31日，特定分類或減值貸款比率為0.18%，較上年末下降0.05個百分點，主要是特定分類或減值之客戶貸款餘額下降港幣2.03億元或8.9%至港幣20.79億元。

住宅按揭貸款及信用卡貸款質量維持穩健，截至2017年12月31日，住宅按揭貸款拖欠及經重組貸款比率為0.01%，信用卡貸款撇賬比率為1.51%，與2016年持平。



## 客戶存款\*

港幣百萬元，百分比除外	(重列)				
	2017年12月31日		2016年12月31日		變化(%)
	餘額	佔比(%)	餘額	佔比(%)	
即期存款及往來存款	203,831	11.5	173,988	11.4	17.2
儲蓄存款	910,184	51.3	805,831	52.9	12.9
定期、短期及通知存款	657,498	37.0	540,048	35.5	21.7
	<b>1,771,513</b>	<b>99.8</b>	1,519,867	99.8	16.6
結構性存款	2,784	0.2	3,425	0.2	(18.7)
客戶存款總額	<b>1,774,297</b>	<b>100.0</b>	1,523,292	100.0	16.5

\* 包括結構性存款。

2017年，本集團採取多項措施，包括拓展發薪戶口服務、新股上市收票行、現金管理、結算、託管等業務，帶動客戶存款沉澱。截至2017年12月31日，客戶存款總額達港幣17,742.97億元，較去年末增加港幣2,510.05億元或16.5%，其中即期存款及往來存款增長17.2%，儲蓄存款增長12.9%，定期、短期及通知存款上升21.7%。

## 本公司股東應佔股本和儲備

港幣百萬元，百分比除外	(重列)		
	2017年 12月31日	2016年 12月31日	變化(%)
股本	52,864	52,864	–
房產重估儲備	36,689	35,608	3.0
可供出售證券公平值變動儲備	42	(592)	不適用
監管儲備	10,224	9,227	10.8
換算儲備	(669)	(1,217)	(45.0)
合併儲備	–	3,455	(100.0)
留存盈利	143,589	129,302	11.0
儲備	<b>189,875</b>	175,783	8.0
本公司股東應佔股本和儲備	<b>242,739</b>	228,647	6.2

截至2017年12月31日，本公司股東應佔股本和儲備為港幣2,427.39億元，較2016年末增加港幣140.92億元或6.2%。留存盈利上升11.0%，主要反映2017年分派股息後的盈利。房產重估儲備上升3.0%，主要反映2017年房產價格上升。可供出售證券公平值變動儲備由虧損轉為盈餘，主要是市場利率變動影響。監管儲備上升10.8%，主要由於客戶貸款增長。合併儲備源自本集團合併中銀泰國、中國銀行印度尼西亞和柬埔寨業務而採用合併會計處理。

## 管理層討論及分析

### 資本比率及流動性覆蓋比率

港幣百萬元，百分比除外	2017年 12月31日	2016年 12月31日
扣減後的綜合資本		
普通股權一級資本	<b>170,012</b>	158,828
額外一級資本	-	458
一級資本	<b>170,012</b>	159,286
二級資本	<b>39,816</b>	41,926
總資本	<b>209,828</b>	201,212
風險加權資產總額	<b>1,029,152</b>	900,288
普通股權一級資本比率	<b>16.52%</b>	17.64%
一級資本比率	<b>16.52%</b>	17.69%
總資本比率	<b>20.39%</b>	22.35%

	2017年	2016年
流動性覆蓋比率的平均值		
第一季度	<b>121.41%</b>	112.92%
第二季度	<b>123.88%</b>	109.70%
第三季度	<b>121.12%</b>	118.69%
第四季度	<b>135.64%</b>	107.02%

《巴塞爾協定三》有關最低資本要求已於2013年1月1日起逐步實施，將於2019年1月1日起全面生效。出售集友帶來的收益進一步充實了本集團資本水平。而本集團在制定內部資本管理目標時，除充分考慮資本監管要求外，亦會滿足集團未來業務快速發展需要，兼顧短期和長期資本要求，配合適當資本補充方案，確保資本水平長期穩定。本集團持續優化管控措施，監控資產風險權重變化，同時通過嚴格和前瞻性的壓力測試，測算不同壓力條件下的資本需求和供應情況，檢驗資本充足性管理目標，並制定資本調節方案，確保在壓力情況下仍有能力滿足資本需求。

截至2017年12月31日，普通股權一級資本比率及一級資本比率均為16.52%，較2016年末分別下跌1.12個百分點及1.17個百分點。普通股權一級資本及一級資本分別增長7.0%及6.7%，由2017年扣除支付股息後的溢利帶動。風險加權資產總額增加14.3%，主要是2017年客戶貸款增長令信貸風險加權資產上升，部分增長被出售集友導致風險加權資產減少抵銷。本集團總資本比率為20.39%。

本集團流動性保持穩健。2017年4個季度的流動性覆蓋比率平均值均高於有關監管要求。





## 業務回顧

### 業務分類的表現

業務分類的除稅前溢利／(虧損)

港幣百萬元，百分比除外	2017年		(重列) 2016年		變化(%)
	佔比(%)	佔比(%)			
<b>持續經營業務</b>					
個人銀行	<b>8,055</b>	<b>22.8</b>	7,486	25.0	7.6
企業銀行	<b>14,813</b>	<b>42.0</b>	13,238	44.1	11.9
財資業務	<b>10,227</b>	<b>29.0</b>	8,625	28.8	18.6
保險業務	<b>1,401</b>	<b>4.0</b>	1,230	4.1	13.9
其他	<b>766</b>	<b>2.2</b>	(608)	(2.0)	不適用
除稅前溢利總額	<b>35,262</b>	<b>100.0</b>	29,971	100.0	17.7

註： 詳細分類資料請見財務報表附註47。

## 個人銀行

### 財務業績

2017年，個人銀行除稅前盈利為港幣80.55億元，按年上升港幣5.69億元或7.6%，主要由於淨利息收入和非利息收入提升。

淨利息收入增長14.3%，主要由於存款利差改善，以及存款和貸款平均餘額增加。淨服務費及佣金收入增長11.9%，主要是證券經紀及基金分銷業務表現良好，佣金收入按年顯著上升。淨交易性收益上升31.1%，主要因債券業務、股票掛鉤結構性產品收入獲得較快增長。經營支出上升18.2%，主要是人事及業務費用增加。減值準備淨撥備上升77.6%，主要是本集團在審慎及穩健角度下對部分貸款組合增提減值準備。

### 業務經營情況

#### 優化財富管理服務

本集團把握市場機遇，積極深化與客戶的業務往來。持續完善財富管理體系，擴大升級版財富管理服務範圍；豐富高端客戶尊享產品，增設私人銀行客戶專享特選債券、股票掛鉤票據等產品；重新設計中銀理財中心，強化中銀理財專業品牌形象；增加中高端客戶的增值服務，包括年內推出「環球財富管理博覽2017」、投資策略講座、贊助馬會盃賽一系列活動等，全年集團中高端客戶數目按年增長24%。

## 管理層討論及分析

私人銀行業務維持良好增長，全方位吸納本地、內地及海外高端客群；以人為本，加強私人銀行專才隊伍建設，深化跨境業務拓展；優化私人銀行開放式平台，並推出全新私人銀行專屬網上銀行，提升客戶體驗；積極參與業界工作，支持香港金融管理局及私人財富管理公會推出的大學生先導人才培訓計劃，培育未來私人財富管理專才。2017年9月，於香港一級歷史建築——中國銀行大廈成立私人銀行總部，突顯中國銀行集團海外私人銀行中心的地位，提升品牌形象。與去年末比較，私人銀行的客戶數目及管理資產總值均錄得理想增長。

### 提速存貸款發展

個人存款業務堅持客層引領，向重點細分客群提供差異化定價、推動客戶晉級及強化交叉銷售，帶動存款取得良好增長。對政府機構及大型企業著力拓展僱員發薪服務，吸納支儲存款，不斷優化存款結構。貸款業務方面，本集團通過整合內部資源，優化按揭流程，引入數碼銷售，提升客戶體驗；開拓各區地產代理及律師樓等合作夥伴，組織聯動銷售，有效深化合作關係；不斷加強產品創新和綜合服務能力，擴大貸款規模。2017年個人銀行客戶存款規模及新貸出貸款均創歷史新高，其中，個人客戶存款較去年底增長21%，新造住宅按揭筆數按年增長43%。

### 提升跨境服務能力

把握粵港澳大灣區機遇，與中國銀行合作推動跨境重點項目落實，實現大灣區個人客戶品牌互認、服務共享和聯動營銷，跨境客戶數目及理財總值較去年末取得良好增長。本集團增設「跨境金融服務中心」，啟用中銀香港微信跨境企業號，通過線上線下交互協同，全面提升本集團的跨境綜合服務能力。個人銀行亦聯合中國銀行多家分行共同營銷知名大中小型中資企業，拓展見證開戶、僱員發薪等業務，擴大潛質高端客戶數量，打造成為跨境客戶的首選銀行。年內，跨境客戶數目按年增長24%。

### 全面深化網點轉型

年內，本集團完成個人銀行架構調整，落實前線區域精細化管理，加強總部對前線的專業支援，有效提升分行生產力。完成新分行模型設計，進一步優化分行網絡佈局，加強大型綜合分行建設。充分發揮網點數量優勢，推動網點由單一零售功能分行向對公對私全功能分行轉型，結合小企「人+公司」聯動模型落地，全力爭做客戶的主要往來銀行。本集團積極配合政府的「中小企融資擔保計劃」，服務實體經濟，支持本地中小企客戶成長；積極回應香港金融管理局鼓勵海外企業到港營商，通過舉辦一系列研討會、展覽會，全面提升小企綜合服務競爭力。年內，小企商業理財賬戶客戶數目增長15%。



### 加快推動智能化發展

本集團積極推進全渠道基建，推動「智能櫃台」及「至專客服」全功能優化項目，創新開發智能手機銀行、生物特徵識別、客戶標籤庫等項目。透過構建手機銀行「小額轉賬」、智能賬戶、區塊鏈跨境錢包等模塊，拓寬線上支付渠道。建設智能化綠色銀行，提高無紙化水平及客戶信息電子化水平，推動核心業務的數碼化流程集中和再造，加快櫃檯交易向電子渠道轉移。

### 創新信用卡業務

2017年上半年，香港本地零售消費增長乏力，下半年漸趨好轉。針對市場情況及客戶消費行為，本集團積極推廣信用卡業務，卡戶簽賬量持續增長。年內，積極拓展電子支付，為日常生活提供支付便利，繼去年推出VISA及萬事達卡Apple Pay服務後，又率先推出銀聯信用卡和借記卡的Apple Pay服務，並推出VISA及萬事達卡Samsung Pay及Android Pay服務，更與微信支付香港和支付寶香港合作，推出中銀信用卡綁定本地錢包服務，打造差異化競爭優勢，成功推動網上簽賬業務量增長。推出各項聯名卡合作項目，包括成功與中國移動香港、銀聯國際攜手推出「中銀中國移動香港雙幣鑽石卡」，以跨境客群為目標，共同打造競爭優勢。年內，本集團保持銀聯卡商戶收單及發卡業務在香港市場的領先地位。



# 管理層討論及分析

## 企業銀行

### 財務業績

企業銀行除稅前溢利為港幣148.13億元，按年增加港幣15.75億元或11.9%，主要由於淨利息收入和淨服務費及佣金收入增長。

淨利息收入增長15.7%，源自貸款和存款平均餘額增長及存款利差改善。淨服務費及佣金收入增長3.8%，主要由信託、保險、證券經紀及匯票服務佣金收入帶動。經營支出增長12.1%，因人事及業務費用增加。減值準備淨撥備增長60.7%，主要由於按組合評估減值準備淨撥備隨客戶貸款增長而上升。

### 業務經營情況

#### 持續擴大企業客戶基礎

在激烈的市場競爭中，本集團加強與現有客戶的業務往來，積極開拓新客戶群。面對市場不確定性增加、同業競爭日益激烈等挑戰，本集團積極拓展銀團業務，年內爭取到多筆市場影響力較大的項目，全年牽頭安排銀團金額達150億美元，港澳銀團牽頭行排名連續13年保持市場第一。此外，本集團擔任主收款行之新股上市(IPO)項目的總募資規模達到港幣792億元，市場佔比64.9%。取得政府及相關機構多項標書，有效鞏固與政府部門的業務往來關係。本集團亦與多家主要央行、國庫管理局及主權基金建立往來關係；機構存款業務開展理想，為集團美元貸款業務增長帶來穩定的資金供應。積極把握香港打造財資中心、內地企業「走出去」等有利時機，加快拓展資金池和財資中心業務，逐步成為客戶設立跨境資金池的首選銀行，並在區域化、全球化方面取得突破，支持中資「走出去」企業、本港及東南亞龍頭企業等客戶實現本地、區域和全球資金配置及管理。

#### 積極發展工商中小企業業務

持續加強工商客戶服務，包括深化與本地家族企業、商會和本港上市公司客戶的合作關係，為其搭建高效便利的金融服務平台，相互提升市場競爭力，共同成長。積極邀請客戶參與中國銀行海內外分行舉辦的「跨境投資與貿易對接會」，為其引進優質的海內外業務機會。此外，本集團發揮在港分行網絡優勢，持續提高對本地企業客戶的服務水平。中銀香港連續10年榮獲由香港中小型企業總商會頒發「中小企業最佳拍檔獎」，並因此獲頒「2017中小企業最佳拍檔金獎」。



### 扎實推進東南亞業務發展

企業銀行與各東南亞機構共同爭取大項目、大客戶，帶動東南亞機構的業務發展；全方位協助東南亞機構打造產品及培養營銷能力，激發內生增長動力。戰略上，注重長遠佈局，深拓當地優質龍頭客戶。管理上，加快構建區域管理機制，共同開發區域業務，形成有效的銷售、產品和管理一體化體系。把握粵港澳大灣區、內地自貿區等政策良機，不斷加強區內聯動合作，優化跨境服務模式，豐富雙邊貿易產品，擴大業務規模，並配合監管要求設立跨境金融基建以便兩地互聯互通。

### 提升交易銀行產品競爭力

本集團牢牢把握本港、內地及東南亞區域發展機遇，加快企業銀行業務轉型創新。不斷提升產品服務競爭力，藉此有效擴闊客層，吸納低成本資金，提升客戶黏性和盈利水平；加強交易銀行產品創新和融合，提供「一站式」、場景化的企業銀行產品綜合方案，覆蓋物業、航空等不同行業，並推出「1+N」新型鏈式服務模式。本集團以創新引領市場發展，探索新科技應用，完成全港首筆應用區塊鏈技術的本地發票融資，提升了業務電子化水平；通過東盟區域產品中心的建設，挖潛區域業務機會，提升服務系統，豐富產品組合，提高交易銀行業務的區域服務能力。中銀香港榮獲《亞洲銀行家》頒發「香港區最佳貿易融資銀行成就大獎」及「泰國最佳企業貿易融資交易獎」，並連續第四年獲得《亞洲銀行及財金》頒發「香港最佳本地現金管理銀行」。

### 採取積極主動的信貸風險管理

2017年，本集團繼續嚴格執行審慎的授信政策。面對經濟環境的不確定性，採取了更頻繁、更主動的信貸監控措施，增加對容易受影響的行業及國家的分析，識別信貸狀況較脆弱的環節。此外，密切留意內地新增風險的變化及其對集團客戶的影響，加強監察產能過剩及高度關注行業的客戶，及時採取預防措施。本集團亦制訂相關指引，配合「一帶一路」建設和內地企業「走出去」相關業務策略，控制風險並支持信貸業務健康發展。

# 管理層討論及分析

## 財資業務

### 財務業績

財資業務除稅前溢利為港幣102.27億元，較去年上升港幣16.02億元或18.6%，增長由淨利息收入上升帶動，部分被2017年外匯掉期合約的資金成本抵銷。

淨利息收入大幅增長119.5%，主要因債務證券投資和同業結餘及存放的平均結餘增加，相關資產的平均收益率隨市場利率上升而有所提升。淨交易性收益減少98.5%，主要因外匯掉期合約的資金成本，部分被外匯兌換收入及商品交易收益增加抵銷。經營支出增長24.9%，因人事費用上升。

### 業務經營情況

#### 顯著提升交易和服務能力

年內，本集團積極應對多變的市場因素，強化G10貨幣交易能力，深入基礎研究，把握市場機會，嚴格控制風險，交易業務取得明顯增長；通過提供專業服務和創新多元化產品，不斷滿足客戶的廣泛需求。推出了一系列的結構性衍生產品、強化電子交易平台報價服務能力，並藉中國銀行在港服務百年契機，推出中銀「百年金」貴金屬產品，深受客戶歡迎。財資業務的表現獲市場肯定，榮獲《亞洲銀行及財金》頒發「香港區最佳本地外匯銀行」獎項；亦榮獲新城財經台及香港大公文匯傳媒集團合辦的「人民幣業務傑出大獎」的「傑出財資業務一點心債莊家大獎」；在第四屆人民幣定息及貨幣論壇上獲港交所頒發「固定收益和貨幣市場最佳業務夥伴」獎項。

#### 積極拓展現鈔業務

本集團在香港本地率先推出文萊元及南非蘭特現鈔提存服務，令零售現鈔兌換貨幣增至24種，進一步鞏固在本地零售現鈔市場的領先地位。外幣現鈔批發業務方面，在中國內地市場建立更加靈活有效的運作機制以提高服務能力，並配合中國銀行廣西分行建立成為東盟貨幣現鈔中心，提高服務能力。同時，本集團現鈔業務國際化取得更大進展，憑藉技術實力支持東南亞現鈔業務發展，成為全球唯一的歐元海外代保管庫。

#### 鞏固人民幣清算業務優勢

本集團進一步鞏固了離岸人民幣業務優勢。2017年7月開通「債券通」，擔任香港債務工具中央結算系統(CMU)的獨家開戶行，並成功取得「債券通有限公司」獨家開戶行資格，為兩地機構提供跨境資金清算服務，並為「債券通」相關機構提供全面服務。10月份，順利接入人民幣跨境支付系統(CIPS)證券結算系統雙邊業務功能，成為第一批支持雙邊業務的CIPS直接參與行，提供債券通貨銀兩訖結算安排，增強本集團作為境外唯一CIPS直接參與行的獨有優勢。

#### 積極主動和審慎的投資策略

本集團繼續審慎管理銀行投資盤，同時密切注視市場變化，尋找投資機會提升回報，並對風險保持高度警覺。年內，調整投資組合，應對利率變化，提升資金運用效益。





## 保險業務

### 財務業績

2017年，本集團保險業務除稅前溢利為港幣14.01億元，按年上升13.9%，主要因為股票和債券基金投資收益上升，以及淨保費收入因續保保費收入上升而增長37.9%。經營支出增長16.3%，主要因人事費用增加。

### 業務經營情況

#### 創新產品和拓寬渠道

本集團發揮多元銷售渠道優勢。銀行渠道方面，除零售銀行外，亦重點拓展工商、高端客層和私人銀行客層；非銀行渠道方面，通過專屬代理人、經紀公司及第三方機構等銷售渠道，服務銀行以外的客戶，善用各渠道互相補足，增強業務動力。全面發展本土市場，保持在香港壽險市場的前列位置及人民幣保險市場的領導地位。本集團亦積極擴闊產品系列，支持各渠道發展，開發創新產品及增值服務，滿足高淨值和訪港客戶的差異化需求，當中包括創新年金產品「非凡休悠年金保險計劃」，以全港首創之「提取退休儲備選項」及「保費繳費年期選擇」等獨特的靈活性，吸引年青客群，並獲市場廣泛關注。跨境業務方面，持續深化集團內聯動合作，大力推廣中銀人壽品牌，提升海外市場對中銀人壽的認知度，同時完善對離岸客戶的配套服務，支持跨境業務發展。

#### 提供一站式壽險服務

年內，本集團設立了提供壽險與多元理財服務的客戶服務中心，為訪港及高端客戶提供專業化的一站式壽險服務。中心配備業界首創的「預先核保引擎」等多項特色設施，提供即時核保、流動認證及體檢等服務，並駐有兼備承保及理賠的「服務大使」，為客戶提供細緻、高效的一站式服務與解決方案。中銀人壽的優質理賠服務在《保險郵報》亞太區理賠協會主辦的「2017亞太區保險業理賠大獎」中榮獲「年度理賠創新大獎—冠軍」獎項。

#### 積極應用創新科技

推出多項全港首創的保險科技服務，提升營運效率和客戶體驗，包括全港首個網上即時批核住院現金賠償申請的服務平台「簡易賠」、率先採用「電子賬單及繳費服務」收納保費、引進Apple Pay和Android Pay支付服務、首創「e站通」服務平台便利客戶儲存其他保險公司的保單資料以及獲得更佳的索償服務，並創新「電子簽章」項目，為客戶帶來新體驗。

#### 優質服務備受認同

中銀人壽的優質服務及專業形象備受業界認同，年內獲得多項本地及國際性獎項，包括《彭博商業週刊》「年度保險品牌」及「跨境保險服務」卓越大獎，新城財經台及香港大公文匯傳媒集團「2017年人民幣業務傑出大獎」，《指標》雜誌「高資產值客戶團隊年度大獎」、「客戶參與度一同級最佳獎」及「傑出客戶支援團隊」等獎項。信用評級方面，中銀人壽財務實力穩健，獲穆迪投資服務評定財務實力評級為A2，展望從穩定調升至正面，反映中銀人壽的資產負債管理及償付能力等均達優良水平。

# 管理層討論及分析

## 多元化業務平台

本集團致力於多元化經營，著力建設多元化業務平台，成績理想。其中，信用卡、私人銀行、現金管理及人壽保險的業務經營情況已分別於所屬之「個人銀行」、「企業銀行」和「保險業務」回顧呈列。資產管理、託管、信託及證券期貨的經營情況則於下文討論。

### 資產管理進一步擴充產品線

2017年，中銀香港資產管理有限公司（「中銀香港資產管理」）各項業務發展迅速，資產管理總值較2016年末上升超過25%。年內，投資表現優於市場，債券和股票投資組合表現跑贏基準指數。中銀香港資產管理進一步豐富產品及服務，擴大基礎資產種類，年內新推出2隻公募基金及5隻私募基金，其中除了傳統債券和股票基金，還包括固定到期日債券基金、商業房地產基金和多資產配置產品基金。中銀香港資產管理的機構客戶範圍和數目亦大幅擴展，從之前以本地機構客戶為主，逐步發展成以內地金融機構、國企與香港本地企業齊頭並進的客戶架構，並進一步拓展歐美大型機構客戶。通過加強與中國銀行及中銀基金管理有限公司聯動，推動北上基金「中銀香港全天候中國高息債券基金」銷售，相關資產總值較2016年末強勁增長。此外，成功將一隻可轉讓證券集體投資計劃（「UCITS」）基金轉移到中國銀行盧森堡子公司的資管平台，該基金資產規模亦實現顯著增加。

### 迅速擴大託管業務規模

2017年，託管業務在各方面均實現快速增長。業務拓展持續聚焦於保險類及退休金類客群，成效顯著，在股債兩利的市況下，兩類客群均實現突出增長。年內，與境內一大保險類QDII客戶建立託管業務關係，並順利實施大額的託管資產轉移。集團兼顧「走出去」及「迎進來」機構客戶，大力推行產品多元化發展，積極培育本地及海外客群，新開客戶數創出新高，客戶性質亦日益多元。本集團亦捕捉各類併購、上市公司活動、融資安排、「一帶一路」倡議帶來的監管賬戶服務等商機，並為「債券通」積極營銷，保持市場領先優勢，充分發揮本集團作為人民幣專家的地位。至2017年末，本集團整體託管資產總值達港幣11,624億元，業務量顯著上升，並支持低無息客戶存款的發展。



### 信託服務錄得顯著增長

本集團透過附屬公司中銀國際英國保誠信託有限公司（「中銀保誠信託」）提供職業退休計劃、強制性公積金計劃的信託及行政服務，以及單位信託基金信託與資產託管業務。中銀保誠信託透過持續深化集團內聯動合作、積極開拓多元銷售渠道、優化轉介激勵機制、推動創意營銷及升級系統應用功能等，為客戶提供全面的退休規劃解決方案。2017年，中銀保誠信託持續拓展大型機構客戶，提升新造業務規模。年內，成功爭取一家政府機構員工強積金計劃的行政服務合約，並中標為數間大型企業提供強積金服務。至2017年末，中銀保誠信託強積金資產管理規模再創新高，較2016年末增長超過28%。信託基金業務方面，中銀保誠信託與中銀香港資產管理合作，成為獲准北上銷售的「中銀香港全天候中國高息債券基金」的基金過戶代理人，為其處理跨境日常操作。此外，增添兩大資產管理公司，一家為中國內地保險業著名的民族品牌，另一家為東盟成員國財力雄厚的機構。

中銀保誠信託憑藉出色表現及實力備受各界認同，榮獲多達29個由獨立評級機構、市場、業界及創新科技界頒發的獎項：在積金評級舉辦的「2017強積金年獎」中，中銀保誠信託旗下的「我的強積金計劃」及「中銀保誠簡易強積金計劃」勇奪多項大獎。在新城財經台主辦的「香港企業領袖品牌2017」中榮獲「卓越網上強積金平台品牌」獎項，成為連續兩年獲此殊榮的強積金信託公司。在《香港經濟日報》旗下《e-zone》雜誌主辦的「2017年度e-世代品牌大獎」中連續第三年榮獲「最佳強積金應用程式」獎項，在理柏主辦的「2017理柏基金香港年獎」以及《彭博商業周刊／中文版》主辦的「2017領先基金大獎」中獲頒多個基金獎項。

### 證券及期貨業務穩步發展

本集團透過附屬公司寶生證券及期貨有限公司（「寶生證券及期貨」）提供期貨及期權產品的買賣服務。2017年，寶生證券及期貨經歷組織架構及業務重組後，踏入新的發展里程。除原有的期貨及期權合約交易服務，陸續推出各類市場化投資服務，包括個人及機構客戶的股票交易及股票融資服務，並成立首支經紀人團隊及開展機構銷售服務。隨著新證券交易系統正式投產，推出證券孖展交易、新股認購與新股融資業務等服務。寶生證券及期貨的服務網點增至5間，分佈中環、旺角、美孚、大埔及元朗，地區業務營銷力得到加強。



# 管理層討論及分析

## 東南亞業務

### 中銀香港東南亞整體發展策略

東南亞地區是國家「一帶一路」倡議、人民幣國際化戰略推進的重點區域，也是中資企業「走出去」的主要目標地區，具有巨大的發展潛力。香港作為國家對外開放「先行先試」的試驗場，是內地連接東南亞的重要橋樑，扮演著「一帶一路」超級聯繫人的角色。中銀香港積極推進東南亞資產重組，這是支持國家「一帶一路」倡議、鞏固香港國際金融中心地位的重要舉措，也是配合中國銀行集團打造「一帶一路」金融大動脈，以及加快自身發展、積極向建設一流的全功能國際化區域性銀行邁進的戰略安排。東南亞機構以發展成為當地主流銀行為目標，力求融入當地社會，並服務「一帶一路」、「走出去」中資企業、當地龍頭企業、華人華僑、當地高資產淨值人士等主流客戶；做實當地和國際有影響力的主流項目、人民幣業務、大宗商品及供應鏈融資，高端個人銀行服務等主流業務。

### 加快東南亞發展步伐，推進區域轉型策略

2017年，本集團在東南亞地區資產整合有序推進，協同效應逐步顯現，有利全面推進建設國際化區域性銀行的工作。繼2017年1月9日完成收購中銀泰國後，本集團分別於2017年7月10日及2017年11月6日順利完成中國銀行印度尼西亞業務及柬埔寨業務收購的交割；於2018年1月29日完成中國銀行越南業務及菲律賓業務的交割，交割後，雅加達分行、金邊分行、胡志明市分行及馬尼拉分行成為中銀香港的分行。有關收購的進一步資料，請見本集團於2017年2月28日、7月6日、11月3日、11月6日及12月29日發佈的公告。2017年，本集團亦完成中銀馬來西亞馬六甲分行的開業準備工作。

### 加強區域業務聯動，發展當地主流市場

2017年以來，本集團香港團隊鼎力支持東南亞業務發展，通過與東南亞團隊業務合作，取得豐碩成果。企業銀行業務方面，本集團充分發揮兩地聯動合作，爭取東南亞地區當地龍頭企業客戶及主要基建項目，包括鐵路建設、通訊設備建設、石油、光纜等項目，協同效益顯現。延伸中銀香港優勢，豐富東南亞機構產品組合，包括現金管理服務、結構化融資、銀團貸款牽頭服務、為客戶度身訂造的個性化貿易產品組合等，為當地客戶帶來更全面的服務。通過共管聯貸模式，敘做港資企業跨境貸款。本集團亦積極拓展機構客戶業務及人民幣現鈔業務。

個人銀行業務方面，本集團加強當地銷售隊伍，年內對東南亞機構派駐專業銷售人員，同時支持當地銷售隊伍的建設及培訓，建構個人金融產品及服務的能力，其中，中銀馬來西亞於年內推出醫療保險計劃，並獲當地監管機構發出基金分銷業務牌照，推出涵蓋4家基金公司的8隻基金產品，市場反應良好。保險業務方面，中銀香港雅加達分行與壽險公司合作，轉介壽險產品。



### 延續審慎風管政策，實現持續健康發展

本集團延續審慎積極的信貸發展策略，以實現信貸業務持續健康發展。為配合中國企業「走出去」和「一帶一路」倡議相關業務策略，制訂相關指引，以控制風險並支持信貸業務持續發展。

為發展和完善區域管理，本集團通過對東南亞機構的信貸風險管理架構、內部控制、政策與程序、審批權限和限額等提供指導，貫徹中銀香港的信貸風險管理原則，並根據相關監管要求和中銀香港集團的標準加以落實。本集團亦延伸信貸風險管理相關系統及標準到東南亞機構，以履行本集團的合規檢查工作，並重點強化東南亞機構的信貸及防洗錢風險管理能力。

本集團堅持採用一致審慎的風險管理政策，所有東南亞機構均遵循中銀香港既定的風險偏好原則和信貸風險政策。本集團已建立了區域信貸風險管理體系，對其組織架構、政策及程序、審批流程、專業人員配置、系統技巧等方面給予充分的指導支持，確保東南亞機構按照本集團的標準運作及遵守香港金融管理局及當地監管要求。

# 管理層討論及分析

## 科技及營運

本集團高度重視金融科技創新，積極推出以客為本的金融科技服務，持續提升網絡金融服務競爭力，推動多個領域的業務增長。年內，本集團在區塊鏈、生物識別及大數據等創新技術的應用上均取得突破。物業估值區塊鏈技術應用進展良好，該技術應用已覆蓋超過本集團八成的估值個案，並成功擴展至貿易融資服務，有效提升交易效率；擴展生物認證技術的應用場景，成為全港首間於自助銀行設備上運用指靜脈生物認證技術的銀行，亦分別於手機銀行和客戶聯繫中心應用指紋及聲紋認證，為客戶提供更安全及便捷的認證選擇；持續構建大數據平台，應用於個人及客群分析，增強營銷效果。積極推進電子渠道智能項目建設，持續優化「至專客服」24小時視像銀行服務，推出全新中銀香港微信官號及中銀人壽流動應用程式，引進Apple Pay、Samsung Pay、Android Pay及WeChat Pay等支付服務，提升客戶體驗。上述創新應用令使用互聯網和手機銀行服務等電子渠道的客戶總數於年內持續上升，相關交易筆數亦按年增長。

本集團致力加大創新力度，積極推動香港的金融科技發展，與中國移動國際及中國移動香港簽署戰略合作協議，致力開拓多元化服務平台，共同培育核心客戶群，並加快區域化發展，協力拓展東南亞業務。同時，本集團加強與一些大型互聯網公司的戰略合作，擴展跨境業務並提升整體競爭力。年內，打造創新實驗室及開設創新工場，加強與社會各界在創新研發上的合作交流。

本集團致力推動資訊科技基礎建設，支持集團業務穩定發展。年內，本集團積極推進中國銀行集團的信息系統整合項目，貫徹落實全球一體化的資訊科技戰略部署；完成災備中心的遷址建設，提升了應用系統的災備運作效能及穩定性；配合集團區域性發展戰略，加快推進區域性系統的架構規劃及實施工作，落實區域化資訊科技管治制度及流程。在科技風險管理及網絡安全控制方面，本集團採用國際最佳實踐，及推出一系列的網絡安全意識推廣活動，進一步提升科技風險管理成熟度。

中銀香港的技術創新及科技發展得到市場認同，在新城財經台及新城數碼財經台主辦的「2017香港企業領袖品牌大獎」中榮獲「卓越金融科技銀行服務品牌」獎項，在促進區塊鏈在本地銀行及金融業的發展及應用得到嘉許，榮獲2017香港資訊及通訊科技獎：最佳金融科技（新興解決方案／創新支付方案）金獎，指靜脈認證服務亦在相同獎項中榮獲「最佳智慧香港（數碼共融應用）」優異獎。中銀香港於《亞洲銀行及財金》舉辦的第十二屆「零售銀行大獎」中，連續三年榮獲「香港區最佳流動銀行項目大獎」，連續兩年獲頒「香港區最佳電子銀行項目大獎」，並同時獲頒「香港區最佳網上證券平台大獎」，印證中銀香港在電子銀行服務的傑出表現。中銀香港在資訊科技管治方面亦獲得表彰，獲得由國際信息系統審計協會中國香港分會頒發「IT管治成就大獎」最高榮譽的金獎（私營機構）。





## 出售集友銀行有限公司

2016年12月22日，就有關本集團出售集友共計2,114,773股普通股（佔集友總發行股份約70.49%）（「出售」），本集團與廈門國際投資有限公司（「廈門國際投資」）及福建省廈門市私立集美學校委員會（「集美校委會」）簽訂股權買賣協議並與中國銀行發佈聯合公告。

根據股權買賣協議的條款及條件已於2017年3月27日（「交割日」）完成出售交割。集友不再是中國銀行及本集團的附屬公司。中銀香港、集友及廈門國際投資於2016年12月22日簽訂過渡服務協議，中銀香港自交割日後四年內（可按集友要求續期兩次，每次各一年）按各方同意的服務費用向集友提供若干過渡期支持、資訊科技及其他協助，以利平穩過渡。

有關出售的進一步資料，請見中國銀行與本集團於2016年12月22日及2017年3月24日發佈的聯合公告。

已終止經營業務的股東應佔溢利為港幣25.89億元，按年減少港幣287.13億元，其中2017年包含出售集友帶來的收益港幣25.04億元，去年同期則包含出售南商的收益港幣299.56億元。

港幣百萬元	2017年	2016年
已終止經營業務溢利	85	1,346
出售已終止經營業務之收益	2,504	29,956
已終止經營業務的本公司股東應佔溢利	2,589	31,302

# 管理層討論及分析

## 2018年展望及業務重點

展望2018年，全球經濟將繼續復甦態勢。根據國際貨幣基金組織預測，2018年全球生產總值增長3.9%，略快於去年3.7%的水平。美國保持穩定增長，稅改方案落實可利好經濟增長。中國內地經濟從高速增長階段轉向高質量發展階段，應可實現中高速增長。香港經濟有望維持向好，外部環境改善、全民就業以及新一屆政府的施政措施，支持香港經濟在2018年維持較佳表現。東盟經濟整體保持穩定增長，隨著基建項目加速、營商環境改善和外來投資推動，預期保持穩健增長。

2018年機遇與挑戰並存。國家重大戰略和政策，包括「一帶一路」和粵港澳大灣區規劃，兩地金融市場互聯互通加深，香港資本市場有望保持旺盛，東南亞區域投資和併購強勁，以及人民幣國際化開啟2.0時代等，將為香港銀行業提供更多發展機遇。與此同時，外圍政經環境仍存不明朗因素，同業競爭日趨激烈及業務發展面臨更嚴格的監管環境，銀行業經營及發展將繼續面對挑戰。本集團將以「建設一流的全功能國際化區域性銀行」為目標，積極應對市場變化，加強核心業務發展，加快區域化發展和業務轉型，提升產品創新和服務能力，同時堅持嚴謹的風險管理，實現各業務的可持續健康發展。

加快東南亞機構整合，推動區域化發展。本集團將進一步優化區域管理機制，加強對東南亞機構的資源配套支持，因地制宜地發展業務，豐富產品線，實現可持續、均衡發展，力爭成為當地的主流銀行、「一帶一路」和「走出去」企業的首選銀行。將人民幣業務作為重點之一，推動人民幣在東南亞的發展。公司業務方面，本集團將拓展當地主流客戶及行業，以華人家族企業為重點，建立目標客戶名單。個人業務方面，透過銀行卡、手機銀行及代發薪等業務，力爭成為中高端及跨境華人客戶、代發薪客戶的主要合作銀行。本集團亦將完善東南亞機構的風險管理體系，培養良好的合規文化，完善三道防線機制，符合集團及當地監管要求。

加快科技創新與產品研發，推動數字化發展。本集團將以互聯網思維和數字化技術推進業務模式重塑以及產品的改進與開發，完善創新機制，建設領先的數字化銀行。創新開展多元化的特色服務，打通線上線下，以系統化、自動化、智能化、及時化的一站式服務，全面提升客戶體驗，拓展更多本地、粵港澳大灣區和東南亞等地客群。



加快多元化平台和商投行一體化建設，推動全功能發展。以客戶多元化金融需求為出發點，加快投行、多元化業務與商業銀行傳統業務的融合，發揮渠道和客群方面的優勢，提高綜合金融服務能力，擴大客戶基礎和業務規模。

本集團將深耕本地市場，進一步做強做優做大。聚焦香港經濟發展，支持重大項目，加強拓展本地工商及中小企、上市公司和家族企業客戶，深化與政府及公營機構的業務合作。加大民生金融領域創新，為客戶提供更全面高效的服務。同時，積極發展人民幣業務，增強交易能力，助力香港鞏固和提升全球離岸人民幣業務樞紐地位。

以粵港澳一體化為重點，大力發展跨境業務。本集團將緊抓國家「一帶一路」倡議、粵港澳一體化以及自貿區實施政策優惠帶來的商機，深化與中國銀行境內行和海外行聯動，聚焦重點行業和重大項目，提升一站式產品和服務水平以及區域服務競爭力。本集團亦將加大跨境人民幣業務創新，著力打造個人跨境客戶首選銀行。

加強基礎管理和人才隊伍建設，提升治理能力。本集團將加快運營集約化、智能化和區域化發展，發揮規模效應，進一步提升運營效能。加強資產負債管理，提高資產收益率及淨息差水平。此外，本集團將加強重點領域人才配置和培養，建立與發展相適應的教育培訓體系，打造中國銀行集團國際化人才培養基地。

## 信用評級

2017年12月31日	長期	短期
標準普爾	A+	A-1
穆迪	Aa3	P-1
惠譽	A	F1



# 管理層討論及分析

## 風險管理

### 集團銀行業務

#### 總覽

本集團深信良好的風險管理是企業成功的重要元素。在日常經營中，本集團高度重視風險管理，並強調風險控制與業務發展之間必須取得平衡。本集團業務的主要內在風險包括信貸風險、利率風險、市場風險、流動資金風險、操作風險、信譽風險、法律及合規風險及策略風險。本集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時，確保風險控制在可接受的水平之內。本集團設有經董事會審批的風險偏好陳述，表達本集團在風險可控的前提下所願意承擔的風險類型與程度，以實現業務發展目標和達到利益相關者的期望。有關本集團風險管理管治架構的詳細資料，請見財務報表附註4。

#### 信貸風險管理

信貸風險指因客戶或交易對手未能或不願意履行償債責任而造成損失的風險。本集團的交易賬和銀行賬、以及資產負債表內和表外之交易均存在這種風險。信貸風險主要來自借貸、貿易融資及資金業務。有關本集團信貸風險管理之詳細資料，請見財務報表附註4.1。

#### 市場風險管理

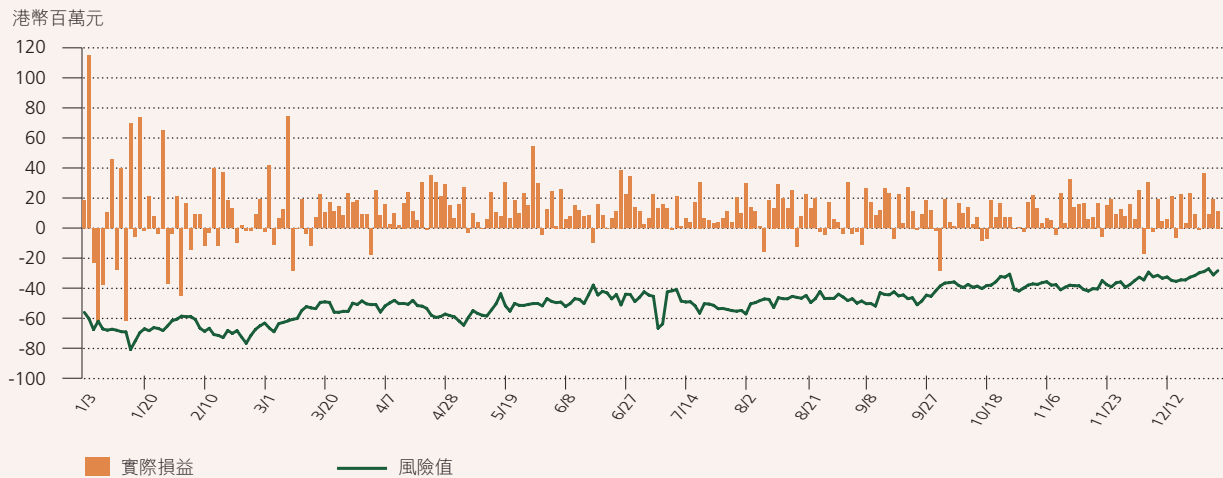
市場風險是指因金融市場價格（匯率、利率、股票價格、商品價格）波動導致銀行外匯、利率、股票和商品持倉值出現變化而可能給本集團帶來的損失。本集團採取適中的市場風險偏好，實現風險與收益的平衡。有關本集團市場風險管理之詳細資料，請見財務報表附註4.2。

本集團採用風險值量度一般市場風險，並定期向風險委員會和高層管理人員報告。本集團採用統一的風險值計量模型，運用歷史模擬法，以過去2年歷史市場數據為參照，計算99%置信水平下及1天持有期內集團層面及各附屬機構的風險值，並設定本集團和各附屬機構的風險值限額。

本集團採用回顧測試衡量風險值模型計量結果的準確性。回顧測試是將每一交易日市場風險持倉的風險值數字與下一個交易日從這些持倉得到的實際及假設損益作出比較。一般而言，在99%置信水平下，在連續12個月內的例外情況應該不超過4次。下圖列示本集團風險值與實際損益比較之回顧測試結果。



2017年每天回顧測試



2017年內回顧測試結果顯示，本集團出現1次實際交易損失超過風險值的情況。

### 利率風險管理

利率風險是指因利率水平、資產負債期限結構等要素發生變動而可能導致銀行整體收益和經濟價值承受損失的風險。本集團的利率風險承擔主要來自結構性持倉。結構性持倉的主要利率風險類別為利率重訂風險、利率基準風險、收益率曲線風險及客戶擇權風險。有關本集團利率風險管理之詳細資料，請見財務報表附註4.2。

### 流動資金風險管理

流動資金風險是指銀行無法以合理成本及時獲得充足資金，履行到期義務的風險。本集團遵循穩健的流動資金風險偏好，確保在正常情況或壓力情景下均有能力提供穩定、可靠和足夠的現金來源，滿足流動資金需求；在極端情景下無需借助金管局的流動性支持，累積的淨現金流為正值，可以保證基本生存期內的流動資金需要。有關本集團流動資金風險管理之詳細資料，請見財務報表附註4.3。

### 操作風險管理

操作風險是指由不完善或有問題的內部程序、人員、系統，以及外部事件所造成損失的風險。操作風險隱藏於業務操作的各個環節，是本集團在日常操作活動中面對的風險。

## 管理層討論及分析

本集團實施操作風險管理「三道防線」體系：所有部門或功能單位為第一道防線，是操作風險管理的第一責任人，通過自我評估與自我提升來履行業務經營過程中自我風險控制職能。法律合規與操作風險管理部連同一些與操作風險管理相關的專門職能單位包括人力資源部、資訊科技部、公司服務部、防範金融犯罪部、財務管理部、會計部（統稱為「專門職能單位」）為第二道防線，負責評估和監控第一道防線操作風險狀況，對其工作提供指導。獨立於業務單位的法律合規與操作風險管理部，負責協助管理層管理本集團的操作風險，包括制定和重檢操作風險管理政策和框架、設計操作風險的管理工具和匯報機制、評估及向管理層和風險委員會匯報總體操作風險狀況；專門職能單位對操作風險的一些特定的範疇或與其相關事項，履行第二道防線的牽頭管理責任，除負責本單位操作風險管理外，亦須就指定的操作風險管理範疇向其他單位提供專業意見／培訓並履行集團整體的操作風險牽頭管理。集團審計為第三道防線，對操作風險管理框架的有效性與充足性作獨立評估，需定期稽查本集團各部門或功能單位操作風險管理工作的合規性和有效性，並提出整改意見。

本集團建立了有效的內部控制程序，對所有重大活動訂下政策及監控措施。設置適當的職責分工和授權乃本集團緊守的基本原則。本集團採用關鍵風險指標、自我評估、操作風險事件匯報及檢查等不同的操作風險管理工具或方法來識別、評估、監察及控制潛在於業務活動及產品內的風險，同時透過購買保險將未能預見的操作風險減低。對支援緊急或災難事件時的業務運作備有持續業務運作計劃，並維持充足的後備設施及定期進行演練。

### 信譽風險管理

信譽風險是指因與本集團業務經營有關的負面報導（不論是否屬實），可能引致客戶基礎縮小、成本高昂的訴訟或收入減少等風險。信譽風險隱藏於其他風險及各業務運作環節，涉及層面廣泛。

為減低信譽風險，本集團制定並遵循信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽風險事件發生時本集團能夠盡早識別和積極防範。鑒於信譽風險往往是由各種可能令公眾對本集團信任受損的操作及策略失誤所引發，本集團建立關鍵控制自我評估機制包括相關風險評估工具，以評估各主要風險可能對本集團造成的嚴重影響，包括對本集團信譽的損害程度。

此外，本集團建立完善機制持續監測金融界所發生的信譽風險事件，以有效管理、控制及減低信譽風險事件的潛在負面影響。本集團亦借助健全有效機制及時向利益相關者披露信息，由此建立公眾信心及樹立本集團良好公眾形象。



### 法律及合規風險管理

法律風險是指因不可執行合約、訴訟或不利判決而可能使本集團運作或財務狀況出現混亂或負面影響的風險。合規風險是指因未有遵守適用法例及規則，而可能導致本集團需承受遭法律或監管機構制裁、引致財務損失或信譽損失的風險。法律及合規風險由法律合規與操作風險管理部管理，而關於洗錢、恐怖分子資金籌集及金融犯罪的合規風險則由防範金融犯罪部負責作獨立管理及監控。法律合規與操作風險管理部及防範金融犯罪部均直接向風險總監匯報。法律合規風險管理政策，以及防洗錢、反恐怖分子資金籌集及防範金融犯罪合規風險管理政策是集團公司治理架構的組成部分，由董事會屬下的風險管理委員會審批。

### 策略風險管理

策略風險指本集團在實施各項策略，包括宏觀戰略與政策，以及為執行戰略與政策而制訂各項具體的計劃、方案和制度時，由於在策略制訂、實施及調整過程中失當，從而使本集團的盈利、資本、信譽和市場地位受到影響的風險。董事會檢討和審批策略風險管理政策。重點戰略事項均得到高層管理人員與董事會的充分評估與適當的審批。

本集團會因應最新市場情況及發展，定期檢討業務策略。

### 資本管理

本集團資本管理的主要目標是維持與集團整體風險狀況相稱的資本充足水平，同時為股東帶來最大回報。資產負債管理委員會定期檢討本集團資本結構，並在需要時進行調整以保持風險、回報與資本充足性的最佳平衡。

為符合金管局監管政策手冊「監管審查程序」內的要求，本集團採用內部資本充足評估程序並每年作出重檢。按金管局對第二支柱的指引，內部資本充足評估程序主要用以評估在第一支柱下未有涵蓋或充分涵蓋的重大風險所需的額外資本，從而設定本集團最低普通股權一級資本比率、最低一級資本比率及最低總資本比率。同時，本集團亦就前述的資本比率設定了運作區間，以支持業務發展需要及促進資本的有效運用。

### 壓力測試

本集團以壓力測試輔助各項風險的分析工作。壓力測試是一種風險管理工具，用以評估當市場或宏觀經濟因素急劇變化並產生極端不利的經營環境時銀行風險暴露的情況。本集團內各風險管理單位按金管局監管政策手冊「壓力測試」內的原則，定期進行壓力測試。資產負債管理委員會根據風險委員會批准的主要風險限額，對壓力測試的結果進行監控，財務管理部定期向董事會及風險委員會匯報本集團的綜合測試結果。



# 管理層討論及分析

## 中銀人壽

中銀人壽的業務主要為在香港承保長期保險業務如人壽及年金（類別A），相連長期保險（類別C），永久健康（類別D），退休計劃管理第I類（類別G）和退休計劃管理第III類（類別I）。中銀人壽的保險業務引致的主要風險為保險風險、利率風險、流動資金風險、信貸風險、股票價格風險及外匯風險。中銀人壽嚴密監控上述風險，並定期向其風險管理委員會匯報。保險業務的主要風險及相關的控制程序如下：

### 保險風險管理

中銀人壽的業務為承保投保人的死亡、疾病、傷殘、危疾、意外及相關風險。中銀人壽透過實施承保策略和再保險安排來管理上述風險。

承保策略旨在釐定合理的保費價格水平，使其符合所承保的風險。中銀人壽的承保程序包括篩查過程，如檢查投保人的健康狀況及家族病史等。

再保險安排將保險合約中的保險風險轉移至第三方，然而，再保險安排並未免除中銀人壽作為原保險人的責任。若再保險公司於任何理由下未能支付賠款，中銀人壽仍須履行對投保人賠償責任。與再保險公司訂立任何再保險合約前，需審查其財務實力以釐定其信譽。中銀人壽依據評級機構給予的信貸級別及其他公開財務資訊，以訂立其再保險分配政策及評估所有再保險公司和中介公司的信譽。中銀人壽亦持續監控再保險的交易對手風險暴露，並保存與其經營一般業務的重大合約持有人的支付歷史記錄。

有關本集團保險風險管理之詳細資料，請見財務報表附註4.4。

### 利率風險管理

利率上升可能導致中銀人壽的投資組合貶值，同時可能引發客戶退保。相反地，利率下調亦可能導致保單責任增加及未能兌現保證回報或導致回報下降從而導致客戶不滿。中銀人壽在已建立的資產負債管理框架下管理其資產負債匹配狀況，以達致投資回報匹配其保單責任，及管理因利率變化的不利影響。

### 流動資金風險管理

中銀人壽的流動資金風險是指不能在不承受難以接受的損失之情況下，提供資金以履行到期義務的風險。中銀人壽的資產負債管理框架包括現金流管理，能夠保持資金流動性以支付不時之保單支出。



### 信貸風險管理

中銀人壽面對的信貸風險主要來自客戶、債務人或交易對手未能或不願意履行合約責任的風險。中銀人壽保險業務主要面對的信貸風險包括：

- 債券、票據及相關交易對手的違約風險
- 因信貸評級變更（下調）而引致信貸息差擴大
- 再保險公司所承擔的未支付保險債務
- 再保險公司所應承擔的已支付賠款
- 保單持有人所應支付的款額
- 保險中介人所應支付的款額

中銀人壽透過設定單一投資對手及債券發行人額度，以管理信貸風險。管理層就有關額度最少每年進行重檢。

為加強信貸風險管理，中銀人壽與本集團保持緊密聯繫，並密切監控及定期重檢內部監控措施與程序，以確保與本集團信貸風險管理及投資策略的一致性。

### 股權價格風險管理

中銀人壽的股權價格風險是指因股票、股票基金、私募股權及實物資產價格波動導致損失。中銀人壽在已建立的資產負債管理框架下，以壓力測試及敞口限額來管理因股權價格變化的不利影響。

### 外匯風險管理

中銀人壽的外匯風險是指因外幣匯率波動導致損失。中銀人壽在已建立的資產負債管理框架下，以壓力測試、敞口限額及風險限額來管理因外幣匯率變化的不利影響。